加屬 **泰興有限公司** 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

◁ 最新辦到 ▷

紅芋仔　[illegible]　鮮馬蹄　鮮蓮藕　沙田柚　新[illegible]　釣片尤　金錢尤　[illegible]　[illegible]　銀針魚　白花片　銀腰帶

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
街緬號六二四牌門
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿大
李勱華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359　電話 26539

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生揭事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙惠顧無任歡迎。

鄭少榮
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館二十二號房
電話 MU3-9717

廣珍首飾鐘錶舖

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850

粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎采辦

長篇武俠小說
劍氣珠光
王度廬著

第九回
中秋月夜逢難女　突翻巨案酒肆逼英豪

壹伍

秀蓮點了點頭。又落了幾滴眼淚。揮手說：「你們歇着去吧！」鄧媽答應一聲。退出屋去。把街門關好。兩個僕婦也下房分了月餅吃就睡了。秀蓮的屋中燈光依然明亮亮的。她拭淨了眼淚。嘆息了一聲。也覺得身體有些疲倦。便由刀鞘中抽出一口鋼刀走出屋去。只見當空一輪素月。如同銀盤一般。嵌在深青色的天心。洒下來水一般清潔的光華。照着自己孤零的身影。秀蓮又輕微地嘆喟了一聲。然後她提刀把門戶全都查看了。才回到屋中掩門就寢。把燈光一熄。月光照到室中是越顯皓潔。秀蓮又凝神悲思了一會。然後掩帳睡去。次日就是中秋節。德家因爲他們老爺已由新疆放還。所以全家上下都是非常高興。尤其是德大奶奶。穿得一身花花綠綠。簡直跟新娘子一般。在家裏指揮着僕婦擺果盤。厨房作菜。預備到晚間好獻供拜月。少時俞姑娘那裏的僕婦來了。叫這宅裏的人給那邊買燒紙。德大奶奶聽見了。就趕緊叫壽兒去買燒紙送過去。然後德大奶奶就帶着一個僕婦過來見俞姑娘。兩人談了許多話。德大奶奶是高興非常。俞姑娘却是愁眉不展。德大奶奶又勸了秀蓮半天。並請秀蓮過去用午飯。秀蓮却只推說身上有孝。決不肯過去。德大奶奶沒有法子。只得又拉扯着說了幾句閒話。她就走了。少時壽兒把燒紙送來、俞秀蓮一見燒紙。又不禁落淚。遂叫兩個僕婦。將燒紙剳開。拿到門前去焚化。秀蓮在門前站立着。眼看那熊熊的火光。飄飄的飛灰。心裏想故去的父母和孟思昭。不禁心中悲痛。淚珠向兩頰滾流。正在要轉身進院之際。忽聽鄧媽叫着說：「姑娘。孫大爺來了！」俞秀蓮轉頭向東一看。只見東邊由德家門中出來一個高身材的黑臉大漢。穿的一件青布大褂。青緞馬褂。原來正是現在泰興標店作標頭的五爪鷹孫正禮。秀蓮趕緊拭了拭眼淚。這時孫正禮邁着大步上前來。向秀蓮拱手。說：「師妹。給我師父師母燒紙了？」秀蓮悲切切地答應了一聲。就說：「孫大哥請裏面坐吧！」孫正禮便隨着秀蓮進到門內。一面走他一面說：「我是給德五哥拜節來了。可是德五哥沒在家。

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
HONG KONG
本行專辦
香港永樂東街一百[illegible]

振那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb
GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

精神及魄力是汝所應得
Bass Vitamineral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街奄派藥材店啟

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

[illegible]
務求潔淨舒適
力保設備[illegible]
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流風格
價錢克己

中醫師 **惠謙氏**
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
醫寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657　夜 MU4-7317

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St.　HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
司理人 佐治麥吾謹啓

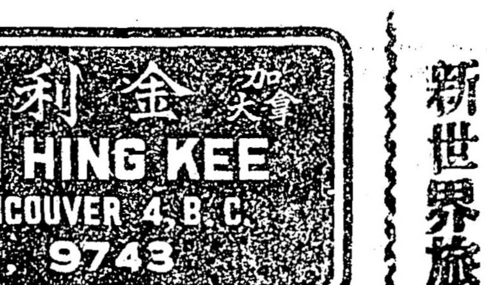
KUO KONG SILK CO
27 PENDER ST
國光絲髮公司
電話 MU3-4929

專辦大宗
中國絲髮男女衣
裝顧綢及水松名
豐富燈家具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

精造
各款小衫線什番
餐館用衣褲仔
女衫廚衣廚褲圍
身格布茶巾旅店
床布枕袋毛巾毡
專大量買獻

加拿大雲高華 **廣濟堂中西藥行**
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST　MU.1-8613
VANCOUVER 4 B.C.

◎林仕宜 專醫 跌打外科
癈必止藥水（發明神效），每罇一元，此水善能治一切癈病，癬，癩，鹹粒，水濕，腳趾罅痕爛，尤爲特效一經施用，快過打針也，照常用稿製造丸散，快捷妥當如蒙光顧特別歡迎
總司理仕宜啓



麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

雲埠 **片打西菜館**
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839

精製
麵食點心
美味西菜
歡迎
僑界士女
移玉光顧

雲高 **HOTEL SUN AH**
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床鋪清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 應法明 朱旺 啓

伯黎影相館
Yorkman Studio
617 Main St.　MU1-4578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C.　電話 MU 1-5053

本社在段營業
位居適中 環境空氣
床鋪潔燥 暖氣熱水
時常充足 各界鑑臨
來往駐宿 長住暫居
携隨行李 上落週妥
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎
司理 關邦健謹啓

Lux Theatre
樂斯戲院
每日放影
「著名鉅幕」
「電影好戲」
兼映該諸時事畫片

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽暖氣床褥新買清潔水喉冷熱招待妥當來往捷徑[illegible]光顧特別歡迎

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E.　Tel.MU 1-9035
Vancouver, B.C.
新世界旅館
司理 盧福勝 黃國連

加拿大雲高華 **金利源興記**
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE — MA. 9743

即到
金清芳水仙花
生晒荔枝乾
糖薑 沙田柚

◁新電話▷
MU. 5-9743

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總匯　長壽及普通唱片包羅萬有

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機

★**香港幸運唱片公司出品粵語唱片**

電影名劇 李少芸編撰 **鴛鴦淚** 三張　天涯 崔妙芝 何文煥 李香琴 張醒非 小甘羅 合唱
舞台名劇 梁山人編撰 **苦鳳鶯憐** 三張　林家聲 洗劍麗 余蕙芬 何燕燕 新梁醒波 李紅棉 合唱
電影名劇 潘一帆編撰 **新白金龍** 三張　（電影皇帝）張瑛 吳君麗 梅欣 麥秋儂 新靚少鳳 袁立祥 合唱

★三十三轉音樂唱片
㈠漢宮秋月㈡孔雀開屏㈢蝴蝶曲㈣醉月㈤柳底鶯㈥出谷黃鶯 一張
㈠落葉風聲㈡凱旋㈢狂歡㈣盼郎歸㈤懷舊㈥三寶佛 一張
㈠連環扣㈡柳搖金㈢騰達飛黃㈣到春雷㈤楊翠喜㈥月影寒梅 一張

本行近由香港辦到大批麗聲錄音唱帶。此等爲麗的呼聲錄自舞台劇，播音劇，電影，名家歌唱，話劇，時代曲等。由各名伶名星何非凡，新馬仔，芳艷芬，任劍輝，白雪仙等主唱。式式俱備。錄音清晰。取材新穎。保證貴客滿意。每卷七元半。每卷九元半者則附歌詞。

玉女凡心 上下卷
俏潘安大鬧鳳凰樓 上下卷
黃飛虎反五關 上下卷
鳳閣燈前碎玉簫 上下卷
凡夫碧侶兩情深 上下卷
洛神 上下卷
萬惡淫爲首 上下卷
風箏誤 上下卷
一代名花花濺淚 上下卷
新梨花罪子 上下卷
昭君出塞 上下卷
三年一哭二郎橋 上下卷
海角孤臣血淚花
程大嫂 上下卷

蚧仔夜祭蚧美人
四喜臨門 上下卷
重見月團圓
醋娥傳 上下卷
★時代曲
唐伯虎点秋香 上下卷
富貴牡丹花 上下卷
錯把銀燈照玉郎 上下卷
月宮尋寶盒 上下卷
琵琶記 上下卷
跨鳳乘龍 上下卷
西廂記 上下卷
荊軻刺秦皇
仙女牧羊 上下卷

馬開錫電器行
外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
目錄印備函索即奉
精工裝各種電火煤氣熱水爐工程

葉求錦	Dr. K. G. Yip 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 " Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 " Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 " Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 " Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 " Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 " Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 " Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 HE 4-7741
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545	4695 Kngsway Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung Phone: Off. EM. 2618	Suite 2, 224 E. Broadway Res. KE. 9776
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 1-7059 Suite 101
吳順才	Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU. 5-6302	501 Main St. Suite 5

堅利 辦到祖國『幸福』水筆及『英雄牌』水筆 **奇氏**生髮水總代理

幸福水筆每支六元半，英雄水筆每支六元，美觀而耐用，★民族公仔，高十寸半至十五寸，活潑好愛，每個由五元半起，★各種祖國賀冬年咭：織錦咭每張三角三，彩色故宮景咭每張二角二，光面彩色風景咭每張一角半

堅利二周年紀念書籍大減價 計七折（由十二月五日起至本月三十一日止）

目錄照折，本公司備有大批科學技術醫學書籍，另有中西廚書及各種文學著作未盡登載，★各種人民唱片，國語會話片，目錄印備函問即奉，除了書以外凡顧客買一元以上者贈送僑化文字書一冊，

光頭男女請注意！如果你脫髮不止，頭垢太多，頭癢不可忍請購用奇氏生髮水及生髮露兩種必需合共銀五元，說明書在內，★你有皮膚濕毒嗎？請立刻購奇氏止癢膏大盅二元細盅一元，効力神速

華埠分銷處：片打東街一五四號中國公司，跑路街三七四號增羣益書局

堅利辦貨公司
The KINLEY CO.
639 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
MU. 3-3933